



## تلقي العلاج من مرض عقلي



تقدم لك هذه النشرة معلومات حول حقوقك وما  
يمكنك توقعه إذا كنت تتلقى علاجاً من مرض  
عقلي.

### معلومات إضافية

المعلومات الواردة في هذه النشرة تتعلق بالقوانين المنصوص عليها في  
قانون الصحة العقلية للعام 2014 (Mental Health Act 2014).  
وتتلخص المعلومات عن هذا القانون في مجموعة النشرات التالية:

- الإحالة إلى طبيب الأمراض العقلية للكشف الطبي
- أوامر علاج المرضى الداخليين
- أوامر العلاج المجتمعي
- معلومات للمرضى الطوعيين
- تلقي العلاج من مرض عقلي
- معلومات عن الأشخاص المقدمين للدعم الشخصي
- الأشخاص المرشحون: كيفية الترشيح وماذا يعني

### يمكن الحصول على نشرات أخرى من:

- هيئة الصحة العقلية القضائية (Mental Health Tribunal)
- خدمة مناصرة المرضى العقلين (Advocacy Service  
(Mental Health
- مركز قانون الصحة العقلية (Mental Health Law Centre)

للحصول على معلومات إضافية عن قانون الصحة العقلية للعام  
2014 وغيرها من الموارد الرجاء الاطلاع على موقع مفوضية  
الصحة العقلية [www.mhc.wa.gov.au](http://www.mhc.wa.gov.au) أو الاتصال على الرقم  
.(08) 6272 1200.

This document can be made available in other  
languages and alternative formats on request.

## ما هو العلاج؟

العلاج الذي يمكنك الحصول عليه من خدمة الصحة العقلية هو علاج طب عقلي يمكن أن يشمل على الأدوية والعلاج بالصدمات الكهربائية والعلاج العقلي الطارئ ورعاية صحية أخرى.

من حقك كمرضى أن تحصل على أفضل علاج ممكن وسوف يتحدث معك طبيب الأمراض العقلية المعالج وأعضاء فريق الرعاية عن خيارات العلاج المتاحة. سوف تشارك في تطوير خطة العلاج والدعم والخروج من المستشفى الخاصة بك وسيسعى الفريق إلى الحصول على موافقتك دائما.

## هل يمكن معالجتك ضد إرادتك؟

إذا كنت مريضا طوعيا لا يمكن إعطائك أي علاج عقلي بدون موافقتك المطلعة (أو الموافقة المطلعة من شخص يمكن أن يقوم باتخاذ القرارات نيابة عنك، كالوصي مثلا) تعني الموافقة المطلعة بأنك حصلت على كل المعلومات التي تريدها وتحتاج إليها وأنت فهمت تماما قراراتك بالموافقة على العلاج.

إذا كان العلاج العقلي ضروريا لإنقاذ حياتك أو منعك من الإضرار بنفسك أو بغيرك إضرارا جسيما، يمكن فرضه عليك حينها بدون موافقتك، ويعرف ذلك بالعلاج العقلي الطارئ.

إذا كنت مريضا إلزاميا (بموجب أمر علاج بالمستشفى أو ضمن المجتمع) فقد يعطى لك علاج عقلي بدون موافقتك، إلا أنه يجب طلب الموافقة منك على كل حال.

## ما يمكنك القيام به إذا لم تكن راضيا عن العلاج؟

عليك البدء بالتحدث مع الفريق المعالج ومناقشة خياراتك معهم.

إذا كنت مريضا طوعيا يمكنك القيام بقراراتك الشخصية بشأن العلاج الذي أنت على الاستعداد لقبوله، ويمكنك طلب الحصول على رأي آخر من طبيب أمراض عقلية ثان إذا ساعدك ذلك على اتخاذ القرار بشأن ما تريد القيام به.

إذا كنت مريضا إلزاميا يمكنك الطلب إما من طبيب الأمراض العقلية المعالج أو كبير الأطباء أن يرتب للحصول على رأي آخر لك، وسيقوم طبيب أمراض عقلية بفحصك وتقديم رأيه كتابة، ويتعين على طبيب الأمراض العقلية المعالج أن يأخذ بهذا في الاعتبار إلا أنه غير مجبر على اتباع ذلك الرأي الآخر.

بعد الحصول على الرأي الإضافي يمكنك أيضا الطلب إما من طبيب الأمراض العقلية المعالج أو كبير الأطباء أن يرتب للحصول على رأي آخر، ويجوز أن يتم رفض الطلب.

فإذا لم تكن راضيا بعد، يمكنك الطلب من كبير الأطباء أن ينظر في حالتك وقد يطلب كبير الأطباء من طبيبك المعالج أن يعيد النظر في قراره بشأن العلاج، أو قد لا يطلب ذلك منه.

## العلاج الطبي (صحتك البدنية)

أثناء كونك مريضا يمكنك منح الموافقة على أي علاج تحتاج إليه، وإذا لم تكن قادرا على إعطاء الموافقة يمكن أن يقوم بذلك شخص له الحق في اتخاذ القرارات نيابة عنك. إذا كنت مريضا إلزاميا بالمستشفى وبحاجة إلى علاج طبي طارئ فلا يحتاج طبيبك إلى الحصول على الموافقة للعلاج، إلا أنه يجب أن يبلغ كبير أطباء الأمراض العقلية بعدها.

إذا كنت مريضا إلزاميا بالمستشفى فقد يمنح لك إذن بالمغادرة للذهاب إلى مستشفى آخر والحصول على العلاج فيه. وأثناء سريان الإذن تستمر في وضع المريض الإلزامي ويجب أن تستمر في خطة العلاج الخاصة بك وأن تعود متى ما تنتهي فترة الإذن.

## العلاج بالصدمة الكهربائية (ECT)

العلاج بالصدمة الكهربائية علاج لعدد من الأمراض العقلية فإذا لم يحسن الدواء الذي تتناوله من حالتك، أو كان مرضك حادا للغاية، يمكن أن يوصي طبيب الأمراض العقلية المعالج بالصدمة الكهربائية.

هناك قيود على الحالات التي يمكن تقديم العلاج بالصدمة الكهربائية فيها، وهي:

- لا يمكن تقديم العلاج بالصدمة الكهربائية لأي شخص لم يبلغ 14 سنة من عمره

- يمكن تقديم العلاج بالصدمة الكهربائية لطفل مريض طوعي (14 إلى 17 عاما) بموافقتهم، أو في الحالات التي لا يمكنهم إبداء الموافقة المطلعة فيها، بموافقة أحد والديهم أو ولي أمرهم. كما يجب الحصول على موافقة هيئة الصحة العقلية القضائية

- يمكن تقديم العلاج بالصدمة الكهربائية لطفل مريض طوعي (18 عاما فأكثر) بموافقتهم، أو في الحالات التي لا يمكنهم إبداء الموافقة المطلعة فيها، بموافقة أحد والديهم أو ولي أمرهم.

- لا يمكن إعطاء المرضى الإلزاميين العلاج بالصدمة الكهربائية إلا بعد الحصول على موافقة هيئة الصحة العقلية القضائية

في الحالات التي يحتاج فيها العلاج بالصدمة الكهربائية إلى موافقة هيئة الصحة العقلية القضائية، سيتقدم طبيب الأمراض العقلية المعالج بطلب خطي إلى الهيئة القضائية التي ستراجع حالتك.

إذا كنت مريضا إلزاميا وكان العلاج بالصدمة الكهربائية ضروريا لإنقاذ حياتك أو منعك من الإضرار بنفسك أو بغيرك إضرارا جسيما، لا يحتاج العلاج إلى موافقة الهيئة القضائية، ولكن يجب على كبير أطباء الأمراض العقلية أن يصدق على العلاج بالصدمة الكهربائية.